

43 unt ein swert, daz Razalik
 durch ellen brâht in den wîc.
Dâ was er von gescheiden,
 der küene swarze heiden;
 5 des lop was virrec unt wît.
 starb er âne toufen sit,
 sô erkenne sich über den degen balt,
 der aller wunder hât gewalt.
 Dô der burcgrâve daz gesach,
 10 sô rehte liebe im nie geschach.
 diu wâpen er erkande;
 hin úz der porte er rande.
 sñen gast sach er dort halden,
 den jungen, niht den alden,
 15 al gernde strîteclîcher tjost.
 dô nam in Lachfilirost,
 sñ wirt, der zôch in vaste wider.
 ern stach dâ mîr decheinen nider.
 Lachfilirost schahtelakunt
 20 sprach: »hêrre, ir sult mir machen kunt,
 hât betwungen iwer hant
 Razaligen? unser lant
 ist kampfes sicher immer mîr.
 der ist ob al den môren hêr,
 25 des getriwen Isenhartes man,
 die uns den schaden hânt getân.
 sich hât verendet unser nôt.
 ein zornic got in daz gebôt,
 daz si uns hie suochten mit ir her;
 30 nû ist enschumpfieret ir wer.«

ellende *T (nur U)
 er om. *G (nur G)
 sñ lop (lip L) was v. (werrich L) *G (V T) sñ lop was verre *T
 toufe *G (ohne LZ) (V)
 den helt ([*]: helt V) b. (vber helt bat Fr21), *G *T
 der maniger (alle Z) w. *G
 daz ersach, *G diz ersach (gesach T), *T (L Fr21)
 disiu w. er kante (erkande V bekande T); *T
 her ([h*]: hin V hin T) úz zuo (om. V) der *T
 al (Alle U) g. mit st. ([*]: in strîtlicher V) jost. *T (ohne T)
 ↓*G *T
 Lafilliost, der sch., *T (nur U)
 ist strîtes s. *G (nur G)
 er (Der Z) ist obe al den (allen O L Z [Fr21] V T) *G er ist über allen *T (nur U)
 des küenen Ysenhartes man, *G (nur G)
 hie om. *G *T

*D: D Fr14 *m: m *G: G O L Z Fr21 *T (U): U V T

3 *Initiale D Fr14* **9** *Illustration mit Überschrift:* Wie der Burgaffe die wappen erkante vnd sas uff vnd reit fur die porte vs gegen dem jungen gast m · *Initiale m L Z Fr21 U V T* · *Majuskel D* **13** *Majuskel T* **15** *Initiale G*

5 virrec] verre *m 6 âne] ante D 9 gesach] ersach Fr14 *m 17 sñ wirt, und zôch in (in vaste O L Z [Fr21]) wider. *G (nur G) · sñ wirt ([S*de*]: Sin wurt vnde V sin wirt vnde T) zôch in vaste wider. *T · der] und *m · vaste] waste D 19 schahtelakunt] scaherlacvnt Fr14 24 al den] allen *m